

Distr.: General
15 April 2015
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



للعلم

منظمة الأمم المتحدة للطفولة

المجلس التنفيذي

الدورة السنوية لعام ٢٠١٥

١٦ - ١٩ حزيران/يونيه ٢٠١٥

البند ٣ من جدول الأعمال المؤقت*

تقرير منظمة الأمم المتحدة للطفولة بشأن توصيات وحدة التفتيش المشتركة

موجز

وفقاً لقرار المجلس التنفيذي ٤/٢٠٠١، يوجز هذا التقرير استجابة منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) لما ورد في تقارير ومذكرات وحدة التفتيش المشتركة الأخيرة من توصيات تتعلق باليونيسيف مباشرة. وقد أصدرت وحدة التفتيش المشتركة التقارير الستة والمذكرة الوحيدة المدرجة في هذا التقرير في الفترة من أيلول/سبتمبر ٢٠١٣ إلى كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤.

* E/ICEF/2015/4



الرجاء إعادة استعمال الورق

010515 240415 15-05956X (A)



أولا - مقدمة

١ - تصدر وحدة التفتيش المشتركة سنوياً تقارير ومذكرات موجهة إلى الرؤساء التنفيذيين لمنظمات الأمم المتحدة التي قبلت بالنظام الأساسي للوحدة. ويتضمن كل تقرير أو مذكرة مجموعة من التوصيات لينظر فيها الرؤساء التنفيذيون للمنظمات أو هيئاتها التشريعية (انظر قائمة التقارير والتوصيات في المرفق ١). ويتضمن تقرير منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) المقدم إلى مجلسها التنفيذي جملة أمور منها: (أ) لمحة عامة موجزة عن استجابة اليونيسيف للتقارير ذات الصلة التي أصدرتها وحدة التفتيش المشتركة في الفترة من أيلول/سبتمبر ٢٠١٣ إلى كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤؛ (ب) تعليقات على توصيات وحدة التفتيش المشتركة الموجهة إلى المجلس التنفيذي لينظر فيها (انظر المرفق ٢). ويمكن الاطلاع على تقارير ومذكرات وحدة التفتيش المشتركة بنصوصها الكاملة من خلال موقع الوحدة على شبكة الإنترنت (www.unjiu.org)، أو عن طريق العناوين الموصولة إلكترونياً الخاصة بكل تقرير، في الفرع "ثانياً" من هذه الوثيقة.

٢ - ومنذ تقديم تقرير اليونيسيف السابق (E/ICEF/2014/9) إلى المجلس التنفيذي في دورته العادية الأولى لعام ٢٠١٤، واصلت اليونيسيف العمل مع وحدة التفتيش المشتركة بشأن مختلف الاستعراضات التي أُجريت تحت رعاية الوحدة، وبشأن متابعة التوصيات التي وردت في تقاريرها. وقد ساعد هذا التفاعل بشأن المسائل التي تحظى باهتمام مشترك على زيادة جدوى تقارير وحدة التفتيش المشتركة، وتحسين تنفيذ التوصيات الواردة فيها وزيادة الشفافية. وعلاوة على ذلك، واصلت المنظمات الأعضاء في مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق تقديم استجابات موحدة لمختلف تقارير وحدة التفتيش المشتركة.

ثانياً - لمحة عامة عن تقارير وحدة التفتيش المشتركة وتوصياتها

٣ - يرد أدناه موجز للتقارير الستة والمذكرة الوحيدة التي أصدرتها وحدة التفتيش المشتركة والتي تتعلق باليونيسيف مباشرة. كما ترد تعليقات إضافية على كل تقرير وعلى التوصيات ذات الصلة.

ألف - استعراض إدارة السجلات والمحفوظات في الأمم المتحدة (JIU/REP/2013/2)

٤ - إن الهدف من هذا الاستعراض هو تقييم ما إذا كانت المجموعة الحالية من سياسات وإجراءات الأمم المتحدة والترتيبات التنظيمية ذات الصلة، توفر الظروف الملائمة لإدارة السجلات والمحفوظات بصورة فعالة في المقر، وكذلك في الميدان. ويهدف الاستعراض أيضاً

إلى تحديد المجالات التي تحتاج إلى تحسين في ممارسات إدارة السجلات والمحفوظات على نطاق منظومة الأمم المتحدة.

تعليقات اليونيسيف

٥ - توافق اليونيسيف على أن هذا الموضوع يتسم بأهمية حاسمة لليونيسيف، فضلاً عن منظومة الأمم المتحدة ككل، وهي مهتمة في المشاركة في المبادئ التي حددتها أسرة الأمم المتحدة واتباع هذه المبادئ.

باء - استعراض عملية اختيار المنسقين المقيمين للأمم المتحدة وتعيينهم، بما في ذلك قهيئتهم وتدريبهم وتقديم الدعم لأعمالهم (JIU/REP/2013/3)

٦ - يتمثل الهدف من الاستعراض في تقييم سير العملية الحالية لاختيار وتعيين منسقي الأمم المتحدة المقيمين، وفعالية وكفاءة آليات الدعم المؤسسية ذات الصلة.

تعليقات اليونيسيف

٧ - ترحب اليونيسيف بالتقرير وتوصياته. وما برحت اليونيسيف تعمل عن كثب مع مكتب تنسيق عمليات الأمم المتحدة الإنمائية، كعضو مساهم في الفريق الاستشاري المشترك بين الوكالات، لكفالة تركيز تحسينات إجراءات التشغيل الموحدة على تعزيز الشفافية والنزاهة والشمولية والصرامة في عملية الاختيار والتعيين. وقد لوحظ تقدم تدريجي بشأن هذه الجوانب منذ إصدار التقرير.

جيم - استعراض إدارة شركاء التنفيذ في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة (JIU/REP/2013/4)

٨ - يهدف التقرير إلى تقديم استعراض للطرق والممارسات التي تستخدمها مؤسسات الأمم المتحدة عبر المنظومة لاختيار وإدارة شركاء التنفيذ من أجل إنجاز البرامج/المشاريع. ويهدف هذا الاستعراض أيضاً إلى تحديد نقاط القوة والضعف في الممارسات الحالية، واستكشاف مجالات زيادة التحسين في إدارة شؤون شركاء التنفيذ على نحو يتسم بالفعالية والكفاءة.

تعليقات اليونيسيف

٩ - ترحب اليونيسيف بتقرير وحدة التفتيش المشتركة وتتفق مع المبادئ التوجيهية العامة التي تم تحديدها من خلال التوصيات، التي سوف تواصل مساعدة منظمات الأمم المتحدة في تحسين ممارساتها وإجراءاتها ونظمها.

دال - تحليل لوظيفة تعبئة الموارد داخل منظومة الأمم المتحدة (JIU/REP/2014/1)

١٠ - الغاية من هذا الاستعراض هي بحث حالة تعبئة الموارد في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة، والوقوف على الممارسات الجيدة. ويتمثل الهدف فيما يلي: (أ) وضع خريطة للاستراتيجيات/السياسات القائمة في مجال تعبئة الموارد؛ (ب) الوقوف على الخبرات والممارسات الجيدة المتصلة بتنفيذها؛ (ج) بحث سبل التنسيق داخل الكيانات وفيما بينها في مواقعها بالمقر وفي الميدان؛ (د) استعراض سير العمل وملاك الموظفين في الوحدات/ المكاتب المعنية بتعبئة الموارد؛ (هـ) السعي إلى فهم وجهة نظر أهم الدول الأعضاء المساهمة باشتراكات.

تعليقات اليونيسيف

١١ - تحيط اليونيسيف علماً بالتقرير عن تعبئة الموارد داخل منظومة الأمم المتحدة، وحققت بالفعل تقدماً بشأن التوصيات الواردة فيه. وتتفق اليونيسيف مع التقرير على أهمية الموارد الأساسية أو العادية باعتبارها الركيزة الأساسية للمنظمة. وتتيح الموارد الأساسية للمنظمات أن تخطط مسبقاً؛ وأن تكون ذات طابع استراتيجي وسريعة الاستجابة؛ وأن تعزز المساءلة والشفافية والرقابة؛ وأن تعزز الاتساق والتنسيق في الأمم المتحدة؛ وأن تقدم خدمات متميزة يمكن التنبؤ بها، لتلبية احتياجات جميع الأطفال، ولا سيما الذين يعيشون في أكثر المجتمعات فقراً وضعفاً. وبالإضافة إلى دفاع اليونيسيف عن التمويل من الموارد العادية، فإنها تشجع شركاء الموارد على المساهمة بأموال مخصصة لأغراض معينة على أساس متعدد السنوات تتسم بالمرونة وتتماشى مع الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧.

هاء - استعراض مشاريع تجديد/تشديد مباني المقار على نطاق مؤسسات منظومة الأمم المتحدة (JIU/REP/2014/3)

١٢ - تتمثل أهداف الاستعراض في دراسة الممارسات والإجراءات والطرائق الحالية في مشاريع مختارة لتجديد أو تشييد المباني الإدارية، في المقر بصورة رئيسية. ويهدف التقرير كذلك إلى تقييم الفروق وأوجه القصور الحالية، وتحديد الدروس المستفادة وأفضل

الممارسات التي يمكن أن تعزز كفاءة عمليات المشاريع وفعاليتها على نطاق منظومة الأمم المتحدة.

تعليقات اليونيسيف

١٣ - ترحب اليونيسيف بالتقرير وتوصياته. وفيما يتعلق بتخطيط مشاريع التجديد والبناء الجديدة، تود اليونيسيف أن تشير إلى أنها تبذل كل جهد ممكن لتطبيق المبادئ التوجيهية المستكملة المتعلقة بأماكن المكاتب، التي تعبر عن أوجه التقدم الجديدة التي تتسم بقدر أكبر من فعالية التكلفة في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والأثاث وكفاءة الطاقة.

١٤ - وعلاوة على ذلك، يمكن إدماج الجوانب البيئية المستدامة التي تتسم بالكفاءة في استخدام الطاقة في خطط تجديد مباني المقر، وذلك لكي تكون المباني مراعية للبيئة وملائمة للعمل ومرنة وبسهل وصول الجميع إليها (كما في ذلك الأشخاص ذوو الإعاقة).

واو - استعراض الإدارة البيئية في منظومة الأمم المتحدة لما بعد مؤتمر ريو+٢٠ (JIU/REP/2014/4)

١٥ - تتمثل أهداف الاستعراض في تقييم الوسيلة التي تعمل بها مؤسسات منظومة الأمم المتحدة على تشجيع اتساق السياسات وتحسين الكفاءة والحد من الازدواجية غير الضرورية وتعزيز التنسيق والتعاون بين الأنشطة المتصلة بالإدارة البيئية. ويهدف التقرير أيضا إلى تحديد كيفية توطيد الاستراتيجيات في القطاع البيئي في سياق التنمية المستدامة.

تعليقات اليونيسيف

١٦ - تحيط اليونيسيف علما بالتقرير وتؤيد وضع سياسة موحدة وما يتصل بها من المبادئ التوجيهية للحيلولة دوت تضارب مصالح الأعضاء/الخبراء المشاركين في الأفرقة الفنية والعلمية في ميدان البيئة. كما تحيط اليونيسيف علما بالمقترحات المتعلقة بوضع إطار على نطاق المنظومة لقياس ورصد الموارد اللازمة لتنفيذ حماية البيئة والتنمية المستدامة في إطار مؤسسات منظومة الأمم المتحدة. وبالإضافة إلى ذلك، تلتزم اليونيسيف كمشارك نشط في عملية إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، بالمدركات التوجيهية لمجموعة الأمم المتحدة الإنمائية بشأن تعميم الاستدامة البيئية وتحقيق التكامل بين الأبعاد الثلاثة للتنمية المستدامة في عملية إطار عمل الأمم المتحدة.

زاي - استعراض استخدام المتقاعدين والاحتفاظ بالموظفين بعد السن الإلزامية لانتهااء الخدمة في منظمات الأمم المتحدة (JIU/NOTE/2014/1)

١٧ - يبحث هذا الاستعراض في استخدام المتقاعدين والاحتفاظ بالموظفين بعد السن الإلزامية لانتهااء الخدمة في منظمات الأمم المتحدة. وهو يقدم تحليلاً مقارناً للسياسات والممارسات العامة على نطاق المنظومة، بالاستناد إلى المعلومات المتاحة، ويحدد القواسم المشتركة وأوجه الاختلاف، وكذلك الممارسات الجيدة التي يمكن تكرارها.

تعليقات اليونيسيف

١٨ - ترحب اليونيسيف بالاستعراض المتعلق باستخدام المتقاعدين والاحتفاظ بالموظفين بعد السن الإلزامية لانتهااء الخدمة في منظمات الأمم المتحدة. وتلاحظ اليونيسيف أن النسب المثوية لمنظمات الأمم المتحدة التي استشهد بها في التقرير هي أعلى بكثير من تلك التي لوحظت في اليونيسيف، حيث بلغ متوسط النسبة المثوية للموظفين الذين تم الاحتفاظ بهم بعد السن الإلزامية لانتهااء الخدمة - على مدى السنوات الثلاث الماضية - ٩ في المائة، ويمثل المتقاعدون ٢ في المائة من عقود الاستشاريين الفردية و ١ في المائة من عقود المساعدة المؤقتة الصادرة سنوياً.

١٩ - وتلاحظ اليونيسيف أنها لم تحدد بعد وسائل منهجية على نطاق المنظمة لجمع البيانات والمعارف أو المعلومات عن الموظفين الذين هم على وشك التقاعد، أو الذين تقاعدوا. ومع ذلك، فإن بعض مكاتبها قام بوضع إجراءات تشغيل موحدة للاستفادة من المعلومات المتعلقة بالموظفين المنتظر تقاعدهم. وتقوم اليونيسيف حالياً، باستكشاف النهج الممكنة للحصول على معلومات أكثر منهجية عن المتقاعدين وتبادلها استناداً إلى الممارسات الجيدة للمنظمات الأخرى.

تقارير وحدة التفتيش المشتركة ومذكراتها الجاري إعدادها/المقبلة

٢٠ - تشارك اليونيسيف في الاستعراضات الجارية التي تضطلع بها وحدة التفتيش المشتركة المقرر إنجازها في عام ٢٠١٥، وتتطلع إلى تقديم تعليقاتها عليها إلى المجلس التنفيذي في دورته السنوية لعام ٢٠١٦. وفيما يلي قائمة أولية لهذه التقارير:

(أ) استعراض البرمجة المشتركة على نطاق المنظومة والترتيبات الإدارية للأنشطة التنفيذية داخل منظومة الأمم المتحدة (الإنجاز المتوقع: ٢٠١٥)؛

- (ب) استعراض تنفيذ العمالة الكاملة والمنتجة وتوفير فرص العمل الكريم للجميع على نطاق المنظومة (الإنجاز المتوقع: ٢٠١٥)؛
- (ج) استعراض السياسات والممارسات الإعلامية في منظومة الأمم المتحدة (الإنجاز المتوقع: ٢٠١٥)؛
- (د) استعراض التعاون فيما بين اللجان الإقليمية للأمم المتحدة (الإنجاز المتوقع: ٢٠١٥)؛
- (هـ) استعراض شامل للأنشطة المتعلقة بتغير المناخ في إطار منظومة الأمم المتحدة والموارد المخصصة لها (الإنجاز المتوقع: ٢٠١٥)؛
- (و) استعراض شؤون السلامة والأمن في منظومة الأمم المتحدة (الإنجاز المتوقع: ٢٠١٥)؛
- (ز) دراسة جدوى بشأن استعراض البعثات السياسية الخاصة التابعة للأمم المتحدة (الإنجاز المتوقع: ٢٠١٥)؛
- (ح) الإطار المرجعي لاستعراضات التنظيم والإدارة في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة (الإنجاز المتوقع: ٢٠١٥).

المرفق ١

قائمة تقارير وحدة التفتيش المشتركة وتوصياتها

رمز تقرير وحدة التفتيش المشتركة	عنوان التقرير	العدد الإجمالي للتوصيات التي يحتويها التقرير	العدد الإجمالي للتوصيات المتعلقة باليونيسيف	العدد الإجمالي للتوصيات المتعلقة بالبلديات التنفيذية لليونيسيف*
JIU/REP/2013/2	إدارة السجلات والمحفوظات في الأمم المتحدة	٦	٦	١
JIU/REP/2013/3	عملية اختيار وتعيين المنسقين المقيمين للأمم المتحدة، بما في ذلك ما يقدم إليهم من إعداد وتدريب ودعم أثناء اضطلاعهم بعملهم	٣	٢	صفر
JIU/REP/2013/4	استعراض إدارة الشركاء المنفذين في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة	١٢	١١	٢
JIU/REP/2014/1	تحليل وظيفة تعبئة الموارد في منظومة الأمم المتحدة	٥	٤	٢
JIU/REP/2014/3	مشاريع تحديد/تشديد مباني المقار على نطاق مؤسسات منظومة الأمم المتحدة	٤	صفر	صفر
JIU/REP/2014/4	استعراض الإدارة البيئية في منظومة الأمم المتحدة لما بعد مؤتمر ريو+٢٠	١٣	٣	صفر
JIU/NOTE/2014/1	استخدام المتقاعدين والاحتفاظ بالموظفين بعد السن الإلزامية لانتهاء الخدمة في منظمات الأمم المتحدة	٥	٢	صفر

* للاطلاع على تفاصيل هذه التوصيات، انظر المرفق ٢.

المرفق ٢

موجز ملاحظات اليونسيف على توصيات وحدة التفتيش المشتركة الموجهة إلى المجلس التنفيذي

الملاحظات

التوصيات ذات الصلة

إدارة السجلات والمحفوظات في الأمم المتحدة (JIU/REP/2013/2)

التوصية ٦

تطلب الجمعية العامة وهيئات إدارة كيانات الأمم المتحدة المشمولة بهذا التقرير من الأمين العام والرؤساء التنفيذيين المعنيين تقديم مقترح مشروع مركزي أو مشترك لتعزيز إدارة السجلات والمحفوظات بصورة متسقة داخل كيانات كل منهم.

توافق اليونسيف على أن هذا الموضوع يتسم بأهمية حاسمة لليونسيف، فضلاً عن منظومة الأمم المتحدة ككل، وهي مهتمة في المشاركة في المبادئ التي حددها أسرة الأمم المتحدة واتباع هذه المبادئ. وتجدر الإشارة إلى أن اليونسيف قد وافقت على مشروع إدارة المحتوى في المؤسسة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧، الذي سيسترشد بالتوصيات المقدمة في هذا التقرير، حسب الاقتضاء.

استعراض إدارة شركاء التنفيذ في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة (JIU/REP/2013/4)

التوصية ٣

ينبغي للهيئات التشريعية لمنظومة الأمم المتحدة أن تصدر توجيهات إلى الرؤساء التنفيذيين للمؤسسات كي يعدّ كل واحد منهم إطاراً استراتيجياً شاملاً يتعلق بالشراكات ويضم شركاء التنفيذ، وأن يحيله إليها. وينبغي أن يكون الإطار الخاص بكل مؤسسة متوائماً مع أهدافها الاستراتيجية العامة، وأن يشمل تحليلاً للموارد اللازمة لتنفيذه.

تخطط اليونسيف علماً بهذه التوصية وتؤيد فكرة وضع إطار شراكة شاملة. وتم تقديم إطار استراتيجي للشراكات إلى المجلس التنفيذي في عام ٢٠٠٩ وقُدِّم إطار موسع للشراكات في عام ٢٠١٢. ومن خلال خططها الاستراتيجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧، عملت اليونسيف على مواءمة الأهداف التنظيمية الشاملة مع شركائها في التنفيذ لمعالجة أهداف الشركاء في الأجل الطويل والخطط الاستراتيجية المستقبلية لليونسيف.

التوصية ٥

ينبغي للجمعية العامة، في سياق الاستعراض الذي يجري كل أربع سنوات وتماشياً مع الجهود الراهنة من أجل وضع إطار مشترك داخل الأمم المتحدة لقياس التقدم المحرز في مجال تنمية القدرات الوطنية، أن تكلف بإعداد دراسة على نطاق المنظومة من أجل الوقوف على مدى فعالية النهج

تخطط اليونسيف علماً بالتوصية وتتطلع إلى نتائج الدراسة على نطاق المنظومة.

الملاحظات	التوصيات ذات الصلة
والمبادرات والنظم المتصلة بشركاء التنفيذ ومدى تأثيرها في تعزيز القدرات الوطنية وتشجيع السيطرة الوطنية في إنجاز البرامج والأنشطة من أجل التنمية المستدامة.	
تحليل لوظيفة تعبئة الموارد داخل منظومة الأمم المتحدة (JIU/REP/2014/1)	
التوصية ١	
وفقا لقرار المجلس التنفيذي ١٧/٢٠١٤، ستقوم اليونيسف بتنظيم دورة رسمية سنوية لجلسها التنفيذي، وحوار منظم مع الدول الأعضاء لرصد الموارد المتاحة لتنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة، ٢٠١٤-٢٠١٧، بما في ذلك المعلومات عن ثغرات التمويل، ومتابعة القدرة على التنبؤ بتلك الموارد ومرونتها والمواءمة بينها.	ينبغي للهيئات التشريعية التابعة لمؤسسات منظومة الأمم المتحدة أن تستعرض بصفة دورية استراتيجية/سياسة تعبئة الموارد، بطرق منها توفير التوجيه السياسي والرقابة على تنفيذ استراتيجية/سياسة تعبئة الموارد، وضمان الرصد واستعراض التحديثات المنتظمة.
التوصية ٢	
وفقا لقرار المجلس التنفيذي ١٧/٢٠١٤، تلتزم اليونيسف بمواصلة العمل مع الشركاء في توفير الموارد لكي تتسم مساهماتهم بالمرونة وقابلية التنبؤ بها وتكون متماشية مع الخطة الاستراتيجية للفترة، ٢٠١٤-٢٠١٧. وتدعو اليونيسف إلى التمويل من الموارد العادية ومن المساهمات المخصصة لغرض معين التي تقلل من تكاليف المعاملات؛ وأن يتم تعيين الموارد في بداية فترة التخطيط (التي تمتد على فترة عدة سنوات)؛ واتباع إجراءات أكثر تبسيطا وتنسيقا في إعداد التقارير والتقييم. ويجري ترتيب أولويات الأموال المجمعة كنفوذ مواضيعية تتماشى بشكل مباشر مع مجالات نتائج الخطة الاستراتيجية والعمل الإنساني.	ينبغي للجمعية العامة للأمم المتحدة والهيئات التشريعية لمؤسسات منظومة الأمم المتحدة أن تطلب إلى الدول الأعضاء، عند تقديمها مساهمات محددة، أن تجعلها مساهمات يمكن التنبؤ بها وطويلة الأمد ومتماشية مع الولاية الأساسية للمنظمات وأولوياتها.